

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

1^{er} FÉVRIER 1984

BUDGET

du Ministère de la Région bruxelloise
pour l'année budgétaire 1984

AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 1^{er} février 1984.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement que l'Exécutif régional bruxellois propose d'apporter au projet de loi contenant le budget de la Région bruxelloise pour 1984, suite à une décision du Conseil des Ministres.

Cet amendement se traduit par une augmentation des crédits non dissociés, sollicités au Titre I — Dépenses courantes, lesquels seront ainsi portés à 3 478,7 millions de francs.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma très haute considération.

Le Président de l'Exécutif régional bruxellois,

P. HATRY.

Voir :

4-XXV (1983-1984):

— N° 1: Budget.

— Nos 2 et 3: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

1 FEBRUARI 1984

BEGROTING

van het Ministerie van het Brussels Gewest
voor het begrotingsjaar 1984

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 1 februari 1984.

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer u een ontwerp van amendement te laten worden dat de Brusselse Gewestexecutieve voorstelt aan te brengen in het wetsontwerp houdende de begroting van het Brussels Gewest voor 1984, ingevolge een beslissing van de Ministerraad.

Dat amendement komt neer op een verhoging van de niet-gesplitste kredieten die gevraagd worden onder Titel I — Lopende uitgaven, die aldus op 3 478,7 miljoen frank zullen worden gebracht.

Met bijzondere hoogachting.

De Voorzitter van de Brusselse Gewestexecutieve,

P. HATRY.

Zie :

4-XXV (1983-1984):

— Nr 1: Begroting.

— Nrs 2 en 3: Amendementen.

Section 32

Affaires générales

CHAPITRE IV

TRANFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC
(p. 14)

Il est ouvert un article 43.02, libellé comme suit :

« *Crédit spécial destiné à rencontrer les charges spécifiques des communes bruxelloises* ».

Crédit non dissocié : 600 000 000 de francs.

JUSTIFICATION

Les communes bruxelloises assument un certain nombre de tâches spécifiques inhérentes à la situation de capitale du pays et siège des Communautés européennes.

Le crédit de 600 millions permettra à l'Exécutif régional bruxellois d'intervenir dans le coût de ces obligations particulières qui incombent aux communes bruxelloises.

Le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

C. GOOR-EYBEN.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK.

Sectie 32

Algemene Zaken

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID
(blz. 14)

Een artikel 43.02 wordt voorzien onder volgende benaming :

« *Bijzonder krediet bestemd voor de financiering van bijzondere lasten van de Brusselse gemeenten* ».

Niet-gesplitst krediet : 600 000 000 frank.

VERANTWOORDING

De Brusselse gemeenten verzekeren een reeks specifieke taken voortvloeiend uit de functie van hoofdstad van het land en zetel van de Europese Economische Gemeenschap.

Het krediet van 600 miljoen moet de Executieve van het Brussels Gewest toelaten tussen te komen in de financiering van de bijzondere verplichtingen van de Brusselse gemeenten.

De Minister van het Brussels Gewest,

P. HATRY.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

C. GOOR-EYBEN.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK.